

INCOMING TELEGRAM

DECLASSIFIED

Department of State

ACTION COPY

PERMANENT RECORD COPY

OFFICIAL USE ONLY

33-M
Action

EUR

Info

FROM: BERLIN

TO: Secretary of State

NO: 178, AUGUST 13, NOON

PRIORITY

ACTION DEPARTMENT 178, BONN PRIORITY 152, INFORMATION
LONDON 94, MOSCOW 91, PARIS 100, POLAD USAREUR 89.

PARIS FOR EMBASSY, USRO, STOESSEL AND FINN.

PUBLIC NOTICE OF MINISTRY OF INTERIOR. ON BASIS OF AUGUST 12,
1961 DECISION OF GDR GOVERNMENT, MINISTRY OF INTERIOR ISSUES
EFFECTIVE IMMEDIATELY FOLLOWING ORDINANCE:

1) FOLLOWING CROSSING POINTS REMAIN OPEN FOR PASSENGER CARS
AND OTHER VEHICULAR TRAFFIC AS WELL AS FOR PEDESTRIANS
MOVING BETWEEN WEST BERLIN AND DEMOCRATIC BERLIN;
KOPENHAGENER STRASSE, WOLLANKSTRASSE, BORNHOLMER STRASSE,
BRUNNENSTRASSE, CHAUSEESTRASSE, BRANDENBURGER TOR, FRIED-
RICHSTRASSE, HEINRICH-HEINE-STRASSE, OBERBAUMBRUCKE,
PUSCHKINALLEE, ELSENSTRASSE, SONNENALLEE, RUDOWER STRASSE;

2) CITIZENS OF GDR INCLUDING CITIZENS OF CAPITAL OF GDR
(DEMOCRATIC BERLIN) REQUIRE FOR VISIT TO WEST BERLIN PERMIT FROM
THEIR APPROPRIATE VOPO COUNTY OFFICE, THEIR APPROPRIATE VOPO
POLICE STATION, RESPECTIVELY. SPECIAL PUBLIC NOTICE TO FOLLOW
CONCERNING ISSUANCE OF SUCH PERMITS.

3) PEACEFUL CITIZENS FROM WEST BERLIN CAN PASS CROSSING POINTS
INTO DEMOCRATIC BERLIN UPON PRESENTATION OF THEIR WEST BERLIN
PERSONAL IDENTITY CARD.

4) RESIDENTS OF WEST GERMANY WILL RECEIVE AT FOUR ISSUING OFFICE

• This copy must be returned to the control line with notification of UNCLASSIFIED

OFFICIAL USE ONLY

REPRODUCTION FROM THIS COPY

ACTION ASSIGNED TO NAME OF OFFICER OFFICE SYMBOL	ACTION TAKEN DATE TIME	INSTRUCTIONS File
EUR: HCL	8/13/61	

BEST AVAILABLE COPY

Classified

964

862.181/5-1361

178

630

DECLASSIFIED

OFFICIAL USE ONLY

-2- 178, AUGUST 13, NOON FROM BERLIN

WOLLANKSTRASSE, BRANDENBURGER TOR, ELSENSTRASSE, BAHNHOF
FRIEDRICHSTRASSE, UPON PRESENTATION OF THEIR PERSONAL IDENTITY
DOCUMENTS (PERSONAL IDENTITY CARD OR PASSPORT) AS HERETOFOR,
ONE-DAY RESIDENCE PERMITS FOR VISITS TO CAPITAL OF GDR (DEMOCRATIC
BERLIN).

5) FOR FOREIGN NATIONALS HERETOFOR EXISTING REGULATIONS CONTINUE TO
APPLY. FOR MEMBERS OF DIPLOMATIC CORPS AND OF WESTERN OCCUPATION
FORCES HERETOFOR EXISTING ARRANGEMENT (ORDNUNG) REMAINS VALID.

6) CITIZENS OF GDR WHO DO NOT WORK IN BERLIN ARE REQUESTED
UNTIL FURTHER NOTICE NOT TO UNDERTAKE TRAVEL TO BERLIN.

LIGHTNER

MLJ

NOTE: Advance copy to Mr. Tyler (EUR) 10:15AM 8/13/61 CWO-M

BEST AVAILABLE COPY

OFFICIAL USE ONLY

DECLASSIFIED

965